

第四十一题 在亚当里与在基督里（柒）

In Adam and in Christ (VII)

参 在基督里（续）

III. In Christ (continued)

（二十二）‘释放…脱离罪和死的律。’罗马八章二节。

22. “Freed...from the law of sin and of death” (Rom. 8:2).

我们所以能不再定罪自己，是因为我们从罪得着释放，脱离了罪和死的律。这是神生命的灵，在基督里使我们得到的，所以也是我们在基督里得着的。

We have been freed from condemnation **because we have been freed from the law of sin and of death**. We receive this freedom in Christ Jesus according to the law of the Spirit of life.

（二十三）‘自由。’加拉太二章四节。

23. “Freedom” (Gal. 2:4).

神的救恩叫我们得着一个完全的自由，使我们脱离了律法和一切别的捆绑。这个自由是在基督里的，所以也是我们在基督里得着的。

God’s salvation grants us complete freedom. **We are freed from the law and every form of bondage**. This freedom is obtained in Christ.

（二十四）‘信心和爱心。’提前一章十四节。

24. “Faith and love” (1 Tim. 1:14).

信心是叫我们信主而得着主的救恩，爱心是叫我们爱主而活出主的救恩。此二者都是神在基督里使我们而有的，所以也都是我们在基督里得着的。

Faith causes us to believe in the Lord and to receive His salvation. Love causes us to love the Lord and to live out His salvation. We obtain both faith and love in Christ.

（二十五）‘平安。’约翰十六章三十三节。

25. “Peace” (John 16:33).

神的救恩也叫我们得着一个平安，是不受任何事物影响的。这也是我们在基督里得着的。

In God’s salvation we obtain peace. This peace cannot be disturbed by anything.

（二十六）‘你们要在主里常常喜乐。’腓立比四章四节原文。

26. “Rejoice in the Lord always” (Phil. 4:4).

喜乐也是神的救恩所带给我们的一种甜美福分。这也是我们在基督里所得着的。

Rejoicing is a sweet blessing given to us in God’s salvation. Our rejoicing is a matter in Christ.

（二十七）‘盼望。’以弗所一章十二节。

27. “Hope” (Eph. 2:12).

我们原来活在世上没有盼望，（弗二12，）现在蒙了救恩，就有了盼望，特别是盼望身体得赎，而进入神的荣耀。（罗八23，24，五2。）这盼望也是我们在基督里所有的。

Before being saved, we were without hope in the world. **After being saved, we have hope, especially the hope of the redemption of our bodies and of entering into God’s glory** (Rom. 8:23-24; 5:2). This hope is in Christ.

（二十八）‘劝勉。’腓立比二章一节。

28. “Encouragement” (Phil. 2:1).

我们作基督徒跟随主，需要彼此劝勉。这种属灵的劝勉，也是我们在基督里有的。

As followers of Christ, we need to encourage one another with the encouragement that we have in Christ.

(二十九) ‘忠心。’以弗所一章一节。

29. “Faithful” (Eph. 1:1).

这里的‘忠心’也可译作‘忠信’，就是我们向着主应该有的。这也是我们在基督里有的。

Our faithfulness toward the Lord is something we obtain in Christ.

(三十) ‘你们应当在主里站立得稳’—‘你们要在主里刚强’。腓立比四章一节，以弗所六章十节原文。

30. “Stand firm in the Lord”; “Empowered in the Lord” (Phil. 4:1; Eph. 6:10).

站立得稳和刚强，都是我们过属灵的生活所必需的。这也都是我们在基督里有的。

Standing firm and being empowered are needed for our spiritual life. We obtain these matters in Christ.

(三十一) ‘我在那加我力量者的里面，凡事都能作。’腓立比四章十三节原文。

31. “I am able to do all things in Him who empowers me” (Phil. 4:13).

主能叫我们在凡事上得着力量，叫我们有力量作任何需要的事。这力量乃是主的生命在我们里面加给我们的，所以也是我们在基督里得着的。

The Lord can empower us in all things and even empower us to do all things. We receive this power from the Lord's life in us. Therefore, we obtain our empowering in Christ.

(三十二) ‘夸胜。’林后二章十四节。

32. “Triumph” (2 Cor. 2:14).

神的恩典不只能叫我们得胜，还能叫我们夸胜。这是神在基督里为我们所作的，所以也是我们在基督里得着的。

God's grace enables us not only to overcome but also to triumph. Our triumph is in Christ.

(三十三) ‘复活。’林前十五章二十二节。

33. “Made alive” (1 Cor. 15:22).

神的救恩不只在今天叫我们的灵复活了，还要花将来叫我们的身体复活，将我们的全人都带到复活里。这也是祂在基督里叫我们得着的。

God's salvation not only enlivens our spirit today; it will also enliven our body in the future, bringing our entire being into resurrection. This is something that we obtain in Christ.

(三十四) ‘同归于一。’以弗所一章十节

34. “Head up” (Eph. 1:10).

将来到了日期满足的时候，神要叫我们这些蒙祂救赎的人，和天上地上一切蒙救赎的万有，都同归于一。那乃是神在基督里所要成全的一件大事，所以也是我们在基督里得着的。

In the fullness of the times God will head up all things in the heavens and on the earth in Christ, including all the believers. This is a great thing that God will accomplish in Christ.

所以神一切的恩典和福分，都是在基督里给我们得着的。在基督之外，我们一无所得；在基督里，我们什么都得着。无论是救赎、赦免，或是成圣、称义，无论是生命、平安，或是盼欢、喜乐，无论是释放、自由，或是能力、刚强，凡是神在祂救恩里为我们所预备的，都是在基督里给我们得着、经历、并享受的。所以我们摸着基督，就摸着这一切。但愿我们看见这一个！

We inherit God's grace and blessings in Christ. Apart from Christ, we have nothing; in Christ, we obtain everything. We receive redemption, forgiveness, justification, sanctification, life, peace, hope, joy, release, freedom, power, and strength from God in His salvation, which can be experienced and enjoyed by us only in Christ. When we touch Christ, we touch everything of God. May we see this!

参读：圣经要道，四十一题：在亚当里与在基督里

Reference: Crucial Truths in the Holy Scriptures, Vol. 4, Ch. 41 In Adam and in Christ